



REVEL, IN DEPTH · FOLGE 9

Wiederkehrende Veranstaltungen

Sprechertext · Deutsch

VIDEODATEI
ep-recurring-events.mp4

LAUFZEIT
75,2 s

ZEILEN
6

WÖRTER
179

SPRACHE
Deutsch

DER TON

Warm, menschlich und ehrlich — als würdest du einer Freundin etwas erklären, nicht Werbung vorlesen. Kein Hype, kein Verkaufston. Die Sätze sind kurz, weil sie gesprochen werden, nicht gelesen. Gib ihnen Luft.

HINWEISE ZUM LESEN

Jede Zeile ist auf das getimt, was im Bild passiert. Die Dauer links ist der Platz, den die Zeile im Bild hat — ein Ziel, kein Korsett. Die Pausen dazwischen sind echte Stille im Schnitt; du musst sie nicht füllen.

AUSSPRACHE

Revel	Englisch ausgesprochen: REV -uhl. Nicht „Rewel“, nicht „Reeewel“.
lets revel punkt io	Absichtlich ausgeschrieben. Sprich es als Adresse: „lets revel punkt I-O“.
Safer Spaces	Englisch. Feststehender Begriff, wird nicht übersetzt.
Potluck	Englisch. Feststehender Begriff, wird nicht übersetzt.
Stripe, Telegram, Wallet, Dashboard, Login	Englisch, wie geschrieben.
QR-Code	Buchstabiert: „kuh-err-Code“.
Mira, Ren, Noa, Jordan, Bea, Lena, Felix, Paul	Figuren aus den Demos. Ganz natürlich sprechen.

1 Folge neun. Wiederkehrende Veranstaltungen. Ein wöchentlicher Termin, einmal eingerichtet — erst aus Sicht der Organisation, die die Regel schreibt, dann als jemand, der einfach wissen will, wann der nächste ist.

00:00–00:11
10,8 s

EN: Episode nine. Recurring events. A weekly session, set up once — first as the organizer writing the rule, then as someone who just wants to know when the next one is.

— 1,2 s Stille —

2 Beschreibe den Abend einmal, als Vorlage. Ein Name, eine Anfangs- und Endzeit, und wo er stattfindet. Tickets oder eine einfache Zusage. Jede Woche von jetzt an wird aus dieser einen Blaupause gebaut.

00:12–00:24
12,3 s

EN: Describe the night once, as a template. A name, a start and end time, and where it happens. Tickets or a simple R S V P. Every week from here on is built from this one blueprint.

3 Dann die Regel. Wöchentlich, donnerstags, ohne Enddatum. Automatisch veröffentlichen heißt: jeder neue Termin geht live, sobald er entsteht, acht Wochen im Voraus — und Revel hält den Kalender von selbst gefüllt.

00:25–00:37
12,4 s

EN: Then the rule. Weekly, on Thursdays, with no end date. Auto-publish means each new date goes live the moment it's made, eight weeks ahead — and Revel keeps the calendar topped up by itself.

4 Ein Klick, und da sind die kommenden Donnerstage. Jeder ist eine echte Veranstaltung, mit eigener Seite, eigener Zusageliste und eigener Kapazität. Ändere die Vorlage, und die Änderung wandert nach vorn. Sag eine Woche ab, ohne den Rest anzufassen.

00:37–00:53
15,3 s

EN: One click, and there are the coming Thursdays. Every one is a real event, with its own page, its own R S V P list, and its own capacity. Change the template and the change carries forward. Cancel one week without touching the rest.

5
00:56–01:07
11,2 s

Für deine Leute hat die Reihe eine eigene Seite, mit allen Terminen darauf. Folge ihr, und jeder neue Termin landet in ihren Benachrichtigungen, sobald er dazukommt. Niemand muss nachschauen.

EN: For your people, the series has a page of its own, with every date on it. Follow it, and each new date lands in their notifications as it's added. No need to keep checking back.

6
01:07–01:14
7,2 s

Einmal einrichten, und es läuft jede Woche. Revel ist kostenlos und quelloffen. Zu finden auf [lets revel punkt io](https://letsrevel.io).

EN: Set it up once, and it runs every week. Revel is free and open source. Find it at [lets revel dot io](https://letsrevel.io).

Ende des Textes — 6 Zeilen, 75,2 s Bild.